

Municipalidad de **Cipolletti**  
*Creciendo con vos*



DISTRIBUCIÓN GRATUITA/OCTUBRE 2016



# Cipolletti, la ciudad que elegís para vivir





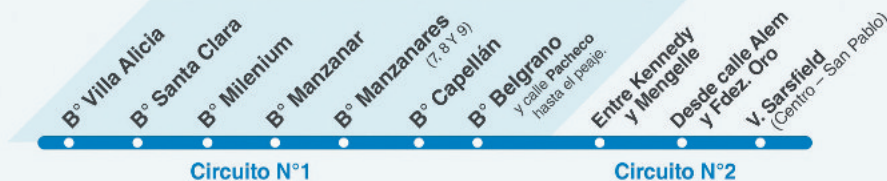


# CRONOGRAMA DE RECOLECCIÓN DE RESIDUOS DOMICILIARIOS

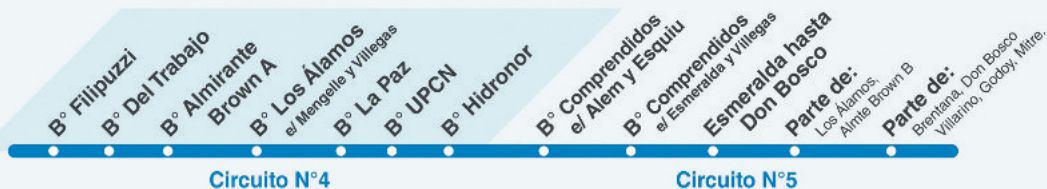


Secretaría de  
Servicios Públicos

Secretaría de Servicios Públicos



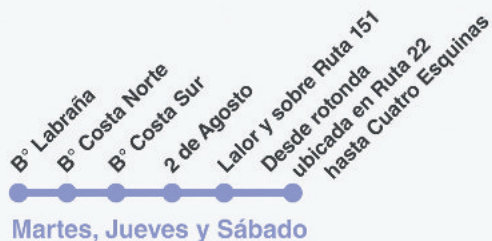
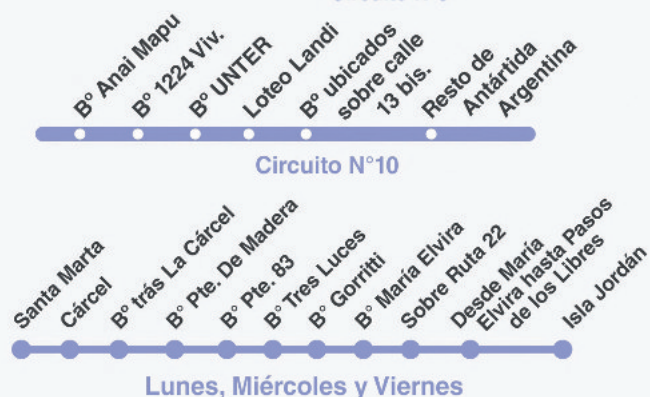
**HORARIO NOCTURNO**  
DESDE LAS 22:00 HORAS



**HORARIO DIURNO**  
DESDE LAS 06:00 HORAS



**HORARIO VESPERTINO**  
DESDE LAS 13:00 HORAS



**Todos los Viernes**  
de 07:00 a 18:00 hs.

Plan integral de recolección de grandes residuos, por una ciudad cada vez más Limpia!!





**ANÍBAL  
TORTORIELLO**

INTENDENTE  
CIUDAD DE  
CIPOLLETTI

# COMPROMISO Y MÁS TRABAJO PARA LA CIUDAD QUE AMAMOS

Quiero saludar a todos los vecinos de nuestra querida Cipolletti en este nuevo aniversario de la ciudad, que siempre nos convoca para recordar su historia.

Una historia ligada a la cultura de nuestros inmigrantes, a la fruticultura, a la calidez de su gente, a la pujanza que la han convertido, con el paso de los años, en la ciudad con más crecimiento dentro del Alto Valle.

Por eso, quiero invitarlos a compartir – a través de estas páginas– algunos de los logros que, en estos primeros meses de gobierno, hemos construido juntos: los vecinos y el Municipio.

Nos propusimos como punto de inicio, sanear una economía castigada, deficitaria, que tenía al municipio parado. Al cabo de estos primeros meses de gestión, puedo decir con orgullo que llegaremos a fin de año con una economía equilibrada y mejorando ostensiblemente el funcionamiento del municipio en cuanto a servicios, obras, desarrollo humano y pago de salarios puntualmente.

En cada una de las áreas hemos dispuesto a los mejores equipos de trabajo para atender las demandas necesarias en cada barrio, en cada sector y a eso le sumamos la infraestructura necesaria para poder brindar mejores servicios.

Tengo claro que el enorme caudal de cipoletños y cipoletñas que nos eligieron para conducir la ciudad, hoy está presente para acompañarnos en los próximos desafíos.

A los vecinos les agradezco el acompañamiento. Les dejo mi compromiso ciudadano de trabajar incansablemente para seguir mejorando en todos los ámbitos, de saber escuchar y corregir.

Con la satisfacción de haber hecho mucho con los recursos disponibles, con la obligación de las muchas cosas que faltan cambiar, pero con el orgullo compartido de vivir en una comunidad de brazos abiertos, los invito a seguir construyendo la historia de nuestra querida Cipolletti.

## 4 y 5

### UNA CIUDAD SALUDABLE

El Municipio trabaja por una Cipolletti más limpia.

## 6 y 7

### OBRAS EN MARCHA

Iluminación, cloacas y asfalto para los barrios.

## 8

### EMPRENDER CON AYUDA

Cuando una simple idea se transforma en un negocio.

## 9

### MÁS HUERTAS COMUNITARIAS

Un acuerdo dotará de parcelas a 45 familias de La Falda.



## 10 y 11

### MÁS DE 100 AÑOS DE CRECIMIENTO

Un repaso por el surgimiento de la ciudad y el "Cipoletazo".

## 12 y 13

### ROSTROS DE CIPOLEÑOS

Los vecinos le marcan el pulso a la ciudad.

## 14 y 15

### MEDIDAS QUE CONCIENTIZAN

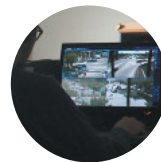
Tránsito busca disminuir los accidentes. Se incorporará la licencia única.



## 16

### CONSEJO DE SEGURIDAD

El Municipio y los vecinos se unen contra el delito.



## 17

### EL CONCEJO DE LA GENTE

El Deliberante trabaja en base a propuestas que acercan los vecinos.

## 18

### PASIÓN POR LOS DEPORTES

Más de 15 mil personas acceden a las actividades municipales.

## 19

### LA CORRIDA DE TODOS

Cada año, una multitud sale a la calle para vivir su fiesta.



## 20

### UN MUSEO DE RECUERDOS

El ferrocarril, un espacio de expresión cultural.

## 21

### UNA INICIATIVA PARA COPIAR

"Vuelos de pajarito", un libro pensado para los niños.



## 22

### EXPOSITORES DE ELITE

Cipolletti armó una propuesta para amantes de la pintura.



## 23

### UN MES A PURA CELEBRACIÓN

Te acercamos la guía de los eventos que habrá durante todo octubre.



*El Municipio avanza en políticas para lograr un tratamiento más responsable de la basura. Los trabajos realizados muestran hoy un basural descomprimido y una Cipolletti más limpia.*



# Por una ciudad más saludable y menos contaminante

La Municipalidad avanza en las gestiones para resolver uno de los desafíos que afectan a todas las ciudades: el tratamiento de los residuos sólidos urbanos. Para evitar la acumulación de basura en las calles y apostar al desarrollo de una ciudad más limpia, la comuna inició mejoras en el basural e instauró un plan de reciclado y separación de residuos.

Luego de asumir, la actual gestión se encontró con un panorama desalentador en relación a la limpieza urbana. El basural estaba saturado y los residuos incluso se acumulaban sobre las calles de ingreso y los terrenos lindantes, hasta llegar casi a las viviendas de algunos vecinos.

Por eso se iniciaron los trabajos

de reordenamiento del basural que incluyeron el ensanchamiento y relleno de las calles de ingreso, la construcción de un nuevo camino

de 200 metros y el ensanchamiento de las canchas de depósito de basura. Además, se realizaron tareas de limpieza con máquinas y relleno

## PEQUEÑOS GUARDIANES

El programa "Guardianes de una ciudad más limpia" avanza a paso firme en su recorrido por distintas escuelas de la localidad, con el objetivo de concientizar a los niños sobre la importancia de cuidar el medio ambiente y la limpieza urbana.

A través de charlas informativas y un debate con los alumnos, se busca que cada niño se convierta en el guardián de una ciudad más limpia y transmita las buenas prácticas ambientales al resto de su familia. El fin último es que los

pequeños se comprometan con la causa y comiencen a aplicar los buenos hábitos en su actividad cotidiana.

El secretario de Servicios Públicos, Jorge Ulovec, destacó la necesidad de transmitir la importancia de sacar los residuos de manera responsable y hacer una separación en origen entre los residuos secos y húmedos.

Para él, la instancia de debate e interacción con los estudiantes es una herramienta fundamental para generar más conciencia.





ES FUNDAMENTAL CONTAR CON EL APOYO Y COMPROMISO DE TODOS LOS CIPOLEÑOS, QUIENES DEBEN DAR EL EJEMPLO DESDE SUS HOGARES TRATANDO RESPONSABLEMENTE LOS RESIDUOS.



con material calcáreo tanto para el predio como para el canal que pasa por el predio.

Atento a la problemática que atraviesan muchas familias cipoleñas que trabajan en el basural, el intendente Aníbal Tortoriello comenzó a evaluar posibilidades para construir una planta de tratamiento y así dignificar las condiciones laborales de los trabajadores informales de la basura. En principio, el Municipio ya comenzó con tareas de concientización para que los operarios realicen su labor en forma más higiénica y segura.

A largo plazo, el objetivo es concretar la separación en origen de los residuos, para que todos los vecinos de la ciudad clasifiquen sus desechos entre secos y húmedos. De esta forma, se podrían reciclar en mayor medida los residuos secos y mejorarían también las condiciones de trabajo de los operarios de la basura.

Si bien falta mucho para llegar a la meta buscada, las iniciativas municipales están encaminadas y el objetivo de vivir en una ciudad más limpia y saludable y menos contaminante está cada vez más cerca.

## SE RENOVARON VIEJOS VEHÍCULOS MUNICIPALES

Con el objetivo de darle vida al parque automotor en desuso por el mal cuidado o los años, el Municipio tomó la decisión de reacondicionar la flota de camiones recolectores de residuos invirtiendo más de 850 mil pesos.

Desde el área de Servicios Públicos se explicó que la decisión era imperiosa dado el estado de los vehículos al asumir la gestión y se afirmó que los resultados están a la vista, no sólo porque los camio-

nes funcionan sino también por el ahorro de dinero que implicó esta decisión.

Para llevar adelante esta tarea, se necesitaron varios meses, ya que hubo que hacer trabajos en carrocería, neumáticos, motor, hidráulica y compactación.

De esta manera, los cipoleños podrán ver en la calle vehículos acordes a la demanda para llevar adelante la recolección durante la mañana, tarde y noche.



# Las obras que mejoran los barrios cipoleños

*La comuna trabaja en diferentes sectores de la ciudad para que los vecinos vivan en mejores condiciones.*

El intendente, Aníbal Tortoriello, avanza con las gestiones para mejorar la infraestructura en diferentes barrios a través de obras viales, de tendido eléctrico y alumbrado, con el fin de desarrollar la conectividad urbana y mejorar la seguridad de distintas zonas de la ciudad. A los traba-

jos, que ya están licitados, se suman las obras de bacheo y la limpieza de desagües.

A través de importantes inversiones, la gestión municipal apunta a que barrios como San Pablo, Puente 83, Distrito Noreste, 10 de Marzo y Las Viñas reciban mejoras sustanciales para beneficiar a miles de cipoleños.



## **MEJORAMIENTOS EN PUENTE 83**

El intendente, Aníbal Tortoriello, concretó en Buenos Aires el inicio del Proyecto Integral de Mejoramiento de Barrios (PROMEBA) que beneficiará sustancialmente a los habitantes de Puente 83, a través de la mejora en servicios como agua y cloacas, el reordenamiento del tendido eléctrico y la construcción del cordón cuneta.

La primera etapa de los trabajos tiene prevista una inversión de 50 millones de pesos y ya se avanzó en las reuniones técnicas necesarias para analizar el impacto ambiental y permitir así la apertura de la licitación.

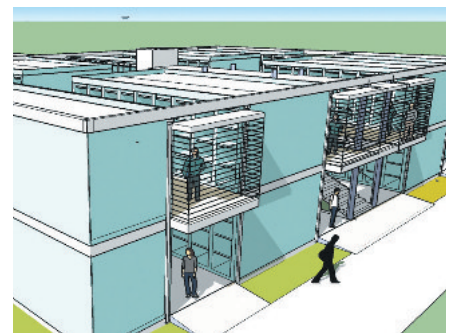
## **REPAVIMENTARÁN EL BARRIO SAN PABLO**

Con el objetivo de poner en condiciones al histórico barrio San Pablo y que quienes transitan a diario por ese sector lo hagan de manera más fluida, el Municipio repavimentará varias calles. Los trabajos serán costeados con financiamiento que aportará el gobierno nacional, luego de gestiones hechas por funcionarios locales.



## **IMPORTANTE INVERSIÓN EN BACHEOS**

Para responder a una imperiosa necesidad de la ciudad, se abrió la licitación para concretar obras de bacheo y reparación de pavimento en distintas calles, con un presupuesto que supera los 4 millones de pesos.



## **SE CONSTRUIRÁN MÁS DE MIL NICHOS EN EL CEMENTERIO**

El congestionamiento en el cementerio local obliga a generar más espacio. Por eso el Municipio lanzó una licitación, que ya tiene adjudicatario, para construir 1.220 nichos. Las obras tendrán un plazo de ejecución de 8 meses y demandarán una inversión cercana a los 9 millones de pesos.

Actualmente, en la necrópolis local se llevan adelante obras que tienen como finalidad dar respuestas a las urgencias inmediatas. De todas maneras, la construcción que se planificó a largo plazo será la solución esperada a un problema que no es nuevo.





### EL ACCESO A LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

Los estudiantes que concurren a la Facultad de Ciencias de la Educación tienen motivos para celebrar, dado que la comuna asfaltará el acceso a dicho establecimiento.

La obra, que también incluye la construcción de cordón cuneta y vereda para la tranquilidad de los peatones, abarcará las calles Yrigoyen, Jorge L. Borges y Nahuel Huapi.



### TENDIDO ELÉCTRICO Y ALUMBRADO PÚBLICO

Con un presupuesto superior al millón y medio de pesos, se licitó la obra para llevar el tendido eléctrico y alumbrado público al Distrito Vecinal Noreste, un viejo pedido de los vecinos que estaba postergado. Los trabajos tendrán un plazo de ejecución de 90 días y estarán a cargo de la empresa JH Servicios S.R.L..

## Territorio y crecimiento, una apuesta a futuro

La planificación del desarrollo territorial es uno de los ejes de la nueva administración. Para ello se enfocó en tres aspectos:

a) desde lo funcional se creó un área específica que engloba a Planificación, Hábitat y Medio Ambiente; Catastro, Infraestructura y Obras Privadas, y a aquellas vinculadas a Desarrollo Territorial.

b) desde lo presupuestario, se la dotó de los recursos necesarios para la contratación de trabajos técnicos específicos, entre lo que sobresalen estudios de cuencas, topografía e ingeniería, suscribiéndose convenios con la UNCo y la UFLO. El objetivo es crear una base y reserva de proyectos que posibiliten la obtención ágil y rápida de financiamiento de obras

troncales y de desarrollo (ya se terminaron proyectos para asfalto, el plan director de cloacas y red de ciclovías, el desarrollo integral de Puente 83/Puente de Madera, el mejoramiento de complejos habitacionales y el parque lineal ferroviario, entre otros).

c) desde lo político, se lo expuso a nivel nacional y provincial como la principal temática a resolver para obtener financiamiento adecuado y el acompañamiento en la búsqueda de aporte internacional.

**DIEGO VÁZQUEZ**  
SECRETARIO  
DE GOBIERNO



## Las Perlas, cada vez más cerca de ser municipio

Las tierras de Balsa Las Perlas, pertenecientes a la Forestadora del Limay, fueron escrituradas a nombre de la Municipalidad y cada vez falta menos para que los 15 mil vecinos que habitan en el sector tengan regularizados sus terrenos.

"Esto abre una nueva etapa, para que todos podamos trabajar en conjunto con los vecinos y pensar en una futura emancipación, brindándole mayor calidad de vida a los vecinos. Hay que pensar en trabajar para construir su independencia, y que un futuro sea un Municipio", sostuvo el intendente Aníbal Tortoriello.



# Apoyo a emprendedores que pretenden despegar



## TRES CASOS EXITOSOS

### KAYDACO

El responsable de este emprendimiento llegó al taller ABC con la idea de fabricar canoas de fibra de vidrio y, a partir de un estudio de mercado sugerido por el Municipio, optó por fabricar baños químicos para alquilar. Su negocio creció y ahora ya cuenta con varios empleados.

A través de un continuo plan de asesoramiento, el área de Economía Social de la Municipalidad busca apoyar a los emprendedores cipoleños para que conviertan sus ideas en negocios rentables que les otorguen una fuente de sustento. El objetivo es hacer confluir sus oficios y conocimientos previos con la actitud emprendedora necesaria para triunfar en el mercado.

Mariela Maggie, referente del área de Economía Social, explicó que como primer paso se trabaja en la sistematización de la demanda de los emprendedores, para conocer sus áreas de actividad y sus necesidades reales. De ese modo, se delinea la asistencia técnica y financiera que cada vecino requiere.

La oficina también realiza desde hace años el taller ABC del Emprendedor, una capacitación de ocho encuentros donde los trabajadores adquieren las herramientas necesarias para hacer realidad sus proyec-

tos. En las charlas se abarcan temas como la aptitud y la actitud de los emprendedores, los modelos de mercados y la estructura de costos.

"Una vez transcurrido un tiempo y cuando ya conocemos mejor el tipo de proyectos, los orientamos para que puedan buscar un financiamiento en la línea de crédito que sea más conveniente", aseguró Maggie.

El área también organiza ferias de emprendedores, que son el espacio ideal para que ellos se hagan más conocidos y puedan comercializar sus productos, ya que la mayoría no cuenta con un local propio para que acceda el público. "En muchos casos también sirven para iniciar relaciones comerciales y vender al por mayor", explicó la funcionaria.

Para Maggie, el rol municipal es fundamental para desarrollar en los interesados una aptitud emprendedora y un cambio cultural para dejar de ser empleados y pasar a hacerse cargo de sus propias actividades.

### MÓNICA PLAZA

La mujer se acercó al Municipio con la idea de desarrollar un emprendimiento textil y se inclinó por la producción de indumentaria para mascotas. Gracias al programa generó su propia marca y ya logró insertar sus productos en varias veterinarias y hacer prendas a pedido.

### COOPERATIVA AYENHUE

Los trabajadores de limpieza fueron asesorados por el Municipio sobre los requerimientos técnicos para fomentar una cooperativa. Recibieron una capacitación de la Universidad del Comahue sobre cuidados de la primera infancia y un crédito para comprar equipamiento. En el inicio, cuidaban sólo 5 niños y hoy cuentan con tres turnos completos.



*El intendente recorrió La Falda, donde están ubicadas las parcelas, y destacó el desarrollo de los cultivos saludables, sin la utilización de agroquímicos.*



# Gran impulso a las huertas familiares

Las huertas comunitarias ganan terreno en Cipolletti y sumarán pronto nuevas parcelas con cultivos a partir de un convenio que firmó el intendente Aníbal Tortoriello con los huerteros de La Falda. El acuerdo dotará a 45 familias de parcelas por los próximos 12 meses.

Con este convenio, las familias que acceden al beneficio asumirán también el compromiso de cultivar la tierra y de integrarse al programa Huertas Comunitarias y Familiares, que depende del Área de Economía Social.

Los encargados de las huertas reciben no sólo el acceso a las tierras sino el constante acompañamiento del programa ProHuerta

del Instituto Nacional de Tecnología Agraria (INTA), que les provee asesoramiento, capacitaciones y la coordinación necesaria para llevar adelante sus cultivos. La entidad les ofrece también semillas de temporada y otros productos vinculados a la horticultura.

El intendente recorrió las parcelas que serán destinadas al trabajo de las familias de La Falda y destacó la importancia de desarrollar cultivos saludables que no hacen uso de agroquímicos. Además, remarcó el entusiasmo y la dedicación con la que las familias trabajan sobre las huertas, en una actividad que requiere de un esfuerzo sostenido en el tiempo.

**"DESDE LA SECRETARÍA FORTALECEMOS A NUESTROS HUERTEROS NO SÓLO CON CAPACITACIÓN Y MATERIALES, SINO QUE AVANZAMOS EN LA CONSTRUCCIÓN DE BAÑOS PARA QUE ESTÉN MÁS CÓMODOS"**

**HORACIO PIERUCCI**  
SECRETARIO DE DESARROLLO HUMANO Y FAMILIA

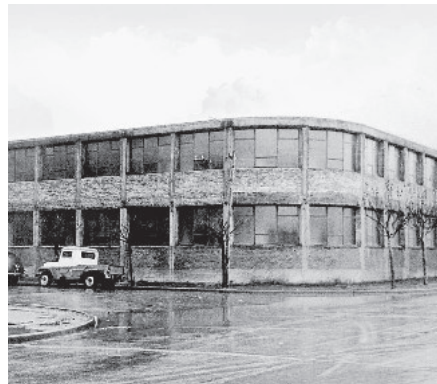
## EL PLAN LEÑA LLEGÓ A MÁS DE 2.400 FAMILIAS

El Plan Leña 2016 benefició a más de 2.400 familias, quienes recibieron en total alrededor de 40.000 bolsas con leña que les permitieron hacerle frente a las bajas temperaturas del invierno que azotaron a la ciudad.

La logística implementada tenía como objetivo llegar a la familia de manera directa, por lo que se requirió de un trabajo intensivo por parte de las trabajadoras sociales y auxiliares municipales que se desempeñan en los Centros de Promoción Comunitaria, quienes concurren a cada casa para conocer la realidad de sus habitantes y ratificar la entrega.

El relevamiento realizado por los trabajadores de Desarrollo Humano y Familia permitió engrosar la nómina de los receptores del Plan Leña y agrupó también a los asentamientos, que en esta oportunidad recibieron bolsas y no leña a granel.





*Hoy, la ciudad cumple 113 años y acá recordamos cómo fueron los inicios. Si bien los terrenos fueron adquiridos en 1903, el nombre definitivo llegó en 1927.*

# La rica historia de una ciudad en permanente transformación

El fortín Confluencia, ubicado en la unión de los ríos Neuquén y Limay, fue levantado en junio de 1879 por las tropas del Ejército Argentino. Sin embargo, el fuerte se incendió muy tempranamente

y quedó completamente derruido, por lo que en ese mismo lugar, tiempo después, se construyó un nuevo fortín, esta vez bajo la jurisdicción de la Primera División del Ejército Expedicionario del Río Negro.

La llegada del ferrocarril sería

un punto de inflexión para el desarrollo de aquella pequeña colonia, especialmente por el arribo de nuevos pobladores, en su mayoría inmigrantes italianos y españoles, que tuvieron el sueño de convertir aquella enorme extensión de tierras





en parcelas que comenzaran a dar sus frutos. Aquellos primeros cultivos se concentraron especialmente en alfalfa y hortalizas. Con el correr del tiempo, el valle se fue abriendo a otras variedades de frutas y verduras de todo tipo.

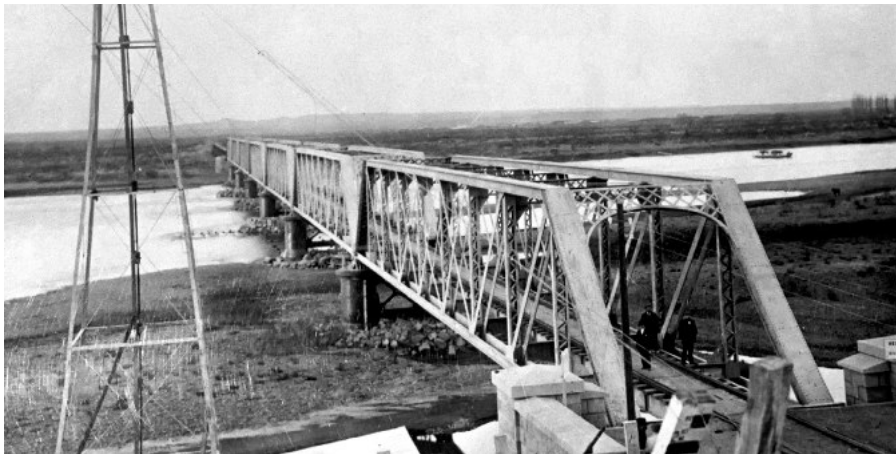
Aquella transformación por la que tanto lucharon los pioneros comenzó a darse en 1916, cuando se inauguró el dique Ingeniero Ballester. Esta obra, producto de las investigaciones y proyectos presentados por el ingeniero italiano, logró irrigar vastas extensiones, así como regularizar el caudal de los ríos que rodean la zona. A partir de ciertas exitosas experiencias piloto, se comienza, alrededor de 1920, con el cultivo extensivo de frutales de pepita (pera y manzana).

Recién en 1927 Cipolletti adquirió su nombre definitivo, en honor al ingeniero César Cipolletti, quien había promovido la construcción de diques de embalse en los ríos Tunuyán y Mendoza, más tarde en el río San Juan y finalmente el río Salí, en Tucumán, y en el Río Negro.

La década del 40 se caracterizó por el esfuerzo y el trabajo en conjunto entre los chacareros que necesitaban fortalecer su producción: de esta manera nació el cooperativismo, forma solidaria que trajeron aquellos inmigrantes de la vieja Europa, que se convirtió en un pilar fundamental para el desarrollo y el manejo de la complejidad que generó la incorporación de maquinaria y agroquímicos al proceso productivo.

Así la ciudad comenzó a consolidarse para empezar a tener su propia identidad cultural, una impronta que la haría famosa por su carácter y sus reclamos, como ocurrió en la primavera del 1969.

En aquel momento, el país estaba bajo la dictadura de Juan Carlos Onganía, quien había intervenido



# 100

MIL SON LOS  
HABITANTES QUE  
ELIGEN HOY VIVIR  
EN CIPOLLETTI.

**LA TRANSFORMACIÓN POR  
LA QUE TANTO LUCHARON  
LOS PIONEROS COMENZÓ  
A DARSE EN 1916, CUANDO  
SE INAUGURÓ EL DIQUE  
INGENIERO BALLESTER**

los gobiernos provinciales pero mantenía en su cargo a las autoridades municipales electas democráticamente, como en el caso de Cipolletti, cuyo representante era el comisionado Julio Dante Salto. Pero la gente pudo más que las intenciones de gobernador Figueroa Bunge, que lo obligaron a retroceder con la decisión. Frente a los hechos, Salto decidió renunciar con la condición de que su sucesor fuera Alfredo Chertrudi.

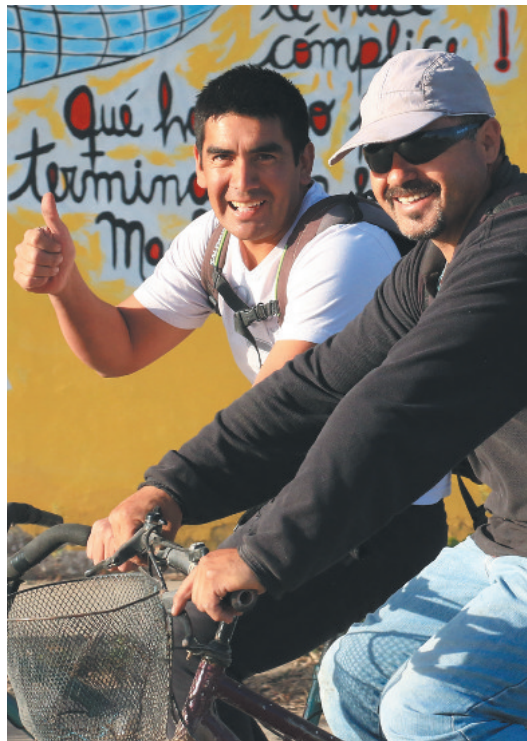
Pasaron muchos años y la ciudad no es la misma que la de los años 20 o fines de los 60. Tampoco se parece a los 80 o los 90. Los cambios son elocuentes y muestran Cipolletti más grande, poblado y moderno. Hoy, es un lugar en el valle que no para de crecer, con su historia en la espalda pero con la mirada puesta en lo que aún puede crecer.

# 1927

EL AÑO EN QUE  
LA CIUDAD  
ADOPTÓ SU  
NOMBRE  
DEFINITIVO.

# 1969

EL AÑO EN QUE  
LOS CIPOLEÑOS  
LE DIJERON NO  
AL ATROPELLO.



# Los rostros que le dan vida a la ciudad

*Cipolletti se mueve al ritmo de los vecinos. En el trabajo, en las plazas o en las calles, grandes y chicos muestran orgullo de ser cipoleños.*









# El complejo desafío de educar y ordenar el tránsito



*La información, la señalización y los controles son algunas de las herramientas para garantizar la seguridad vial, en una ciudad que crece cada día.*

Con el constante crecimiento del parque automotor en la ciudad, ordenar el tránsito se convirtió en uno de los principales desafíos de la Municipalidad, que refuerza cada día su trabajo en el área de tránsito para garantizar la seguridad vial de todos los vecinos y evitar accidentes en las calles.

El director general de Fiscalización, Diego Rebossio, explicó que los controles de tránsito se planifican de modo mensual con las distintas unidades de la Policía y recorren distintos puntos de la ciudad con el fin de regularizar el estado de la documentación de los vehículos

## CAPACITACIONES EN INSTITUCIONES ESCOLARES

Con la finalidad de generar conciencia en los más chicos y que estos transmitan luego los consejos en sus senos familiares, la comuna lleva adelante charlas en jardines, escuelas primarias y secundarias sobre conductas y normas de tránsito. Las actividades están a cargo del personal municipal, quienes interaccionan con los niños y trabajan en base a las consultas que les realizan o inquietudes que imprimen desde los establecimientos educativos.



## LA SEÑALIZACIÓN, UN ELEMENTO CLAVE

La prevención vinculada a la seguridad vial está íntimamente ligada a una buena señalización que le informe al conductor o al peatón los obstáculos que puede encontrar o las acciones que se deben ejecutar para evitar accidentes. La situación de los lomos de burros, la falta de señalización en calles, ingresos a escuelas y las reservas para discapacitados fueron las principales falencias que se atacaron desde Seguridad Vial desde el pasado 10 de diciembre. Desde el Municipio se trabaja en varios frentes y, de a poco, se ve una ciudad con otra cara, una Cipolletti más señalizada.

y hacer controles de alcoholemia a los conductores.

El área de tránsito realiza un intenso trabajo a través controles todos los fines de semana, a lo que suman entre 2 y 3 operativos durante los días hábiles. A esas instancias se suma también el patrullaje constante de los inspectores, que labran actas por el estacionamiento inadecuado y otras infracciones de tránsito.

“Los principales problemas que encontramos en los operativos son la falta de documentación tanto de autos y motos como las licencias de conducir vencidas”, explicó Rebossio sobre los controles. Según aclaró, también se registran casos de alcoholemia positiva pero éstos representan apenas un 3 o un 4% del total de conductores que se someten al alcohótest.

“Creemos que hay bastante conciencia en la ciudad, sobre todo porque los principales casos positivos son de conductores de ciudades aledañas pero no cipoleños”, informó el funcionario, quien aclaró que, en paralelo, la Municipalidad sostiene una nutrida agenda de capacitaciones para mejorar la educación vial.

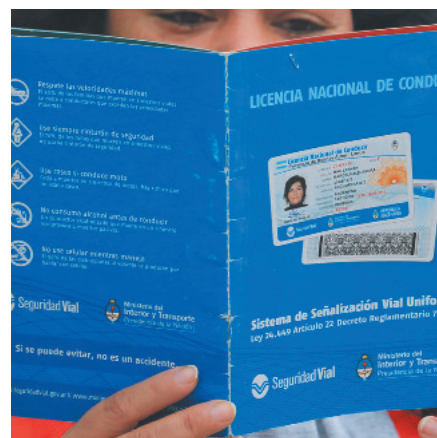
## HACIA EL SISTEMA DE LICENCIA NACIONAL

Para mejorar aún más la capacitación de los conductores, Cipolletti se sumará pronto al sistema nacional de licencias de conducir, que propone criterios de evaluación unificados para todos los automovilistas del país.

El director general de Fiscalización, Diego Rebossio, explicó que el sistema es muy ventajoso porque permite no sólo equiparar los conocimientos que tienen todos aquellos que sacan el nuevo carnet sino que incorpora a los cipoleños a una base de datos de antecedentes de tránsito a nivel nacional.

“Eso permite que, si tenés una multa en otra ciudad adherida, la tengas que pagar antes de renovar tu licencia en Cipolletti”, detalló y aclaró que pronto elevarán el pedido al Concejo Deliberante para que apruebe la ordenanza que habilita la nueva licencia.

“Luego recibiremos las capacitaciones de la Agencia Nacional de Seguridad Vial y ya podremos



## CURSOS EN OCTUBRE

Los días 12, 13 y 14, la Agencia Nacional de Seguridad Vial hará una capacitación destinada a docentes y alumnos de cuarto y quinto de las escuelas cipoleñas y otro taller para choferes.

empezar a otorgar los carnets”, explicó y aclaró que la renovación será paulatina para contar, en cinco años, con todos los cipoleños adheridos.



# El Municipio y los vecinos se unen por la convivencia

"SI BIEN HAY MUCHOS ASPECTOS QUE SON RESPONSABILIDAD DE LA PROVINCIA, DESDE LA ASESORÍA ENTENDEMOS QUE TODOS TENEMOS QUE HACER UN APOORTE PARA MEJORAR LA SEGURIDAD", DIJO OSCAR BOSSERO.



*El Consejo de Seguridad se reúne todas las semanas para escuchar las demandas de los vecinos y buscar alternativas.*

Con el objetivo de fortalecer la prevención del delito, el Consejo de Seguridad de la ciudad se reúne cada semana para escuchar las demandas de los vecinos y proponer nuevas alternativas que apunten a contar con una locali-

## FUNCIONES DE LA ASESORÍA

- Centro de monitoreo: instalarán 20 nuevas cámaras con aporte de la provincia.
- Atención a vecinos: reciben representantes de los barrios para tratar sus problemáticas.
- Taller Municipal de vehículos policiales: ya cuenta con un local en Parque Industrial.
- Censo de seguridad: realizaron un mapa de las condiciones de seguridad locales.
- Fondos propios: buscan recibir aportes de vecinos que les permitan prevenir el delito.

dad más segura. La inquietud que más se repite en los encuentros es la necesidad de mayor presencia policial.

Oscar Bossero, asesor de seguridad de la Municipalidad, explicó que el Consejo es el tercero del país, con más de 15 años de funcionamiento, y se convirtió en un ejemplo para otras localidades de la provincia. "Cuando asumimos la gestión, lo primero que planteamos fue la necesidad de reactivarlo para tratar la problemática de forma local", explicó.

El Consejo incluye a 69 instituciones, como colegios profesionales, ONGs y comisiones vecinales, que se reúnen cada miércoles junto a representantes de la Asesoría para plantear problemáticas de seguridad y delinear posibles soluciones.

Bossero explicó que la mayor preocupación que surge en las reuniones es la baja presencia policial, lo que se da por un déficit de 120 efectivos y por una flota de motos y patrulleros en mal estado. Por eso, propusieron que los barrios hagan el mantenimiento de los vehículos y crear un taller municipal para arreglar los autos que se rompen.



# Un Concejo Deliberante de puertas abiertas a la gente

**MARÍA ELISA LAZZARETTI**



**Bloque:** Coalición Cívica-ARI  
**Profesión:** Lic. en Servicio Social y Magister en Planificación Social.

**MARÍA ALEJANDRA VILLAGRA**



**Bloque:** Coalición Cívica-ARI  
**Profesión:** Médica Neonatóloga.

**DIEGO RUDY**



**Bloque:** Coalición Cívica-ARI  
**Profesión:** Contador Público

**MARCELA LINHARDO**



**Bloque:** Coalición Cívica-ARI  
**Profesión:** Emprendedora

**MIGUEL ANINAO**



**Bloque:** Coalición Cívica-ARI.  
**Profesión:** Técnico Electromecánico

**MARÍA EUGENIA VILLARROEL SÁNCHEZ**



**Bloque:** Frente Grande Alianza Frente para la Victoria  
**Profesión:** Lic. en Trabajo Social

**A**demás de realizar un intenso trabajo para brindar soluciones concretas a los vecinos, el Concejo Deliberante comenzó este año un proceso de apertura para permitir que cada cipoleño se sienta par-

te de la actividad legislativa local, no sólo con la asistencia a las sesiones públicas sino a través de la presentación de sus propios proyectos.

“Realizamos un trabajo semanal, en la medida que van llegando expedientes de los concejales o el Poder Ejecutivo”, comentó María Elisa Lazzaretti, presidenta del Concejo Deliberante. Otra fuente de propuestas son ahora los mismos habitantes de la localidad que, a través del plan Iniciativa Ciudadana, pueden presentar una nota en la Mesa de Entrada para que sus proyectos se conviertan en una nueva ordenanza.

“Es importante poder recurrir a la participación ciudadana y que eso se vea plasmado en una iniciativa de los representantes del pueblo”, aseguró Lazzaretti y agregó que las sesiones se realizan cada 15 o 20 días, según la cantidad de proyectos. Los encuentros se hacen en el Club de Leones en un horario vespertino para que todos puedan asistir.

La presidenta del Concejo aseguró que el proyecto que más piden

## LOS DESAFÍOS

- **REFORMA DE LA CARTA ORGÁNICA MUNICIPAL:** incluirá más concejales, la figura del Defensor del Pueblo, el voto parroquial y la autonomía financiera del Deliberante.
- **MÁS EQUIPAMIENTO:** la idea es actualizar el material informático.
- **DIGITALIZAR EL DIGESTO:** esto permitirá agilizar la tarea legislativa.
- **TRANSMISIÓN ONLINE:** permitirle a la ciudadanía seguir en vivo las sesiones del Concejo.

los vecinos es ponerle a una calle o plaza el nombre de una persona reconocida de la ciudad. También solicitan que se declare de interés municipal ciertas actividades deportivas, sociales y culturales. “Si bien no les podemos dar un apoyo económico como el Ejecutivo, la declaración acompaña y motiva el trabajo voluntario”, dijo.

## INICIATIVAS EN MARCHA

La ordenanza de arbolado urbano, que establece la protección de especies históricas de la ciudad y la capacitación específica de podadores, fue uno de los tantos proyectos analizados (y aprobados) este año por el Concejo Deliberante. Esta norma fue importante por su redacción se hizo en base a los aportes de la Municipalidad, de organizaciones y de los vecinos.

Actualmente, el Deliberante trabaja en un proyecto de pirotecnia, que incluye la consulta a especialistas y organizaciones protectoras de animales.

Dos ejemplos que sirven para reflejar la relación del Consejo con la ciudadanía.

# El deporte reúne a miles de cipoleños

*Más de 15 mil personas participan de las innumerables actividades organizadas por la Municipalidad, de forma directa e indirecta.*

La Municipalidad refuerza cada día su vínculo con los vecinos a través del deporte, con una oferta que convoca a más de 15 mil vecinos de la ciudad. Con la mirada puesta en mejorar la calidad de vida de la población, la Dirección de Deportes trabaja intensamente en la organización de actividades deportivas y recreativas orientada a niños, jóvenes y las familias cipoleñas.

El área de Deportes no sólo propone actividades de llegada directa, con propuestas sistemáticas que se brindan de 2 a 5 veces por semana, sino que también colabora con elementos, espacios, trofeos y el servicio médico para permitir el desarrollo de actividades de llegada indirecta, como torneos y eventos barriales que disfruta toda la familia durante los fines de semana.

El fútbol, el handball, la gimnasia artística y el vóley son algunos de los deportes que más convocan a lo largo del año, al igual que las colonias de vacaciones y las actividades de piletas que brinda la comuna en verano.

Desde la Dirección detallaron que en las actividades directas participan unas 3.300 personas y aclararon que los eventos escolares y barriales son también muy convocantes.

"Hay cosas por hacer y por corregir, pero el balance es positivo", dijo Aníbal Iachetti, responsable del área, quien rescató el trabajo en equipo y el profesionalismo de quienes conforman el sector. Ese compromiso es el que permite que los vecinos tengan variedad a la hora de elegir qué hacer en busca de una vida más saludable.



## 30

SON LAS PROPUESTAS DEPORTIVAS PARA NIÑOS DE 4 AÑOS EN ADELANTE.

## 50

EQUIPOS BARRIALES PARTICIPAN DE LA LIGA INFANTIL.

## 2

SON LOS CENTROS DEPORTIVOS PROPIOS DEL MUNICIPIO.

*"FINALIZAR LA OBRA DE LA PISTA DE ATLETISMO ES UN SUEÑO PENDIENTE, PERO TAMBIÉN QUEREMOS CALEFACCIONAR CORPOFRUT Y AVANZAR CON EL MANTENIMIENTO DEL ESTADIO MUNICIPAL".*

*"ESTAMOS REFACCIONANDO EL PREDIO DE LAS PILETAS PARA TENERLAS LISTAS A FIN DE AÑO; QUEREMOS HACER UN CENTRO DE ATENCIÓN PARA GESTIONAR LAS REVISACIONES MÉDICAS PREVIAS Y ASÍ AGILIZAR EL INGRESO".*



**ANÍBAL IACHETTI**  
Director de Deportes





31

SON LAS EDICIONES QUE  
YA LLEVA ESTE EVENTO  
QUE NO PARA DE CRECER.

# Una fiesta que nos convoca y enorgullece

La Corrida es, sin dudas, el acontecimiento que conmociona la ciudad cada año. Con 31 ediciones en la espalda, es un evento que no para de crecer, de convocar y de sorprender.

Desde el punto de vista deportivo, una muestra de la calidad que la distingue son los 29 minutos y 13 segundos con los que el brasileño Daniel Chávez se llevó la prueba este año. Más allá de la prueba, que en la última edición congregó a cerca de 15 mil personas, lo que le da un brillo particular es el entusiasmo y el colorido que los cipoleños despliegan por las calles durante las horas que dura la competencia.

Desde hace tres años, además, la Fiesta Nacional de la Actividad Física le da otra jerarquía al evento, con una enorme cantidad de charlas, debates y capacitaciones. Y ni hablar de

*Año a año una multitud participa de La Corrida, una actividad que ya es parte de la identidad de la ciudad.*



UNA GRAN CUALIDAD DE LA  
CORRIDA ES QUE INTEGRA A  
TODA LA COMUNIDAD A UNA  
PRUEBA DE ALTO RENDIMIENTO.

los espectáculos, que durante varias noches acercan artistas de primer nivel y de los más diversos estilos.

Es cierto que en el aspecto deportivo, cada vez más exigente y de mayor excelencia, tiene una importancia notable. Pero también es verdad que los corredores aficionados hacen del suceso algo espectacular y multitudinario.

Ya desde los días previos, las vallas comienzan a aparecer al costado del asfalto y la organización se empieza a movilizar. De a poco, todo sea acomoda para la competencia. Y luego de la largada, es frecuente ver a familias enteras partir desde la meta o caminando por la Avenida Alem, como también a abuelos, embarazadas o parejas con el carrito de bebé. Y ni hablar de lo variable de las edades: es muy común ver a atletas con varias décadas de experiencia. Así es como la ciudad vive su fiesta.

# El museo que esconde las bellezas del pasado

*Funciona en el ferrocarril, donde también se armará un parque temático con vagones y locomotoras antiguas en desuso.*

El aniversario de la ciudad será también el momento para abrir las puertas del Museo del Ferrocarril, que busca revalorizar el rol fundamental que tuvo este medio de transporte en la historia cipoleña. Además de recibir a los visitantes para que contemplen piezas y herramientas históricas, los encargados del Museo trabajarán en la construcción de un parque temático en la parte externa, con vagones y locomotoras restauradas, que se inaugurará en una segunda etapa.

Los trabajos en el Parque Ferroviario ya comenzaron, con el objetivo de contar pronto con un espacio de recreación y atractivo turístico a la vera de las vías del tren. En el lugar se podrán ver grandes maquinarias y habrá tres vagones antiguos que serán restaurados y reacondicionados. Dos de ellos se convertirán en una confitería y el tercero será el escenario de distintas actividades culturales como conferencias, exposiciones de cuadros y proyecciones de obras audiovisuales.

El gran atractivo del Parque será la vieja locomotora que ahora está en el río y que fue la encargada de transportar los materiales para la construcción del Dique Ballester. El objetivo de los organizadores es re-



**3** SON LOS VAGONES ANTIGUOS QUE SE RESTAURARÁN.

**EN DOS VAGONES FUNCIONARÁ UNA CONFITERÍA, MIENTRAS QUE EN EL RESTANTE SE REALIZARÁN ACTIVIDADES.**



ciclarla para ponerla otra vez en funcionamiento.

Para mejorar aún más el aspecto del museo y del nuevo parque, el Municipio junto a la Fundación Cabus Trenes prevén realizar también la modificación de la fachada y trabajos de parquización.

Puertas adentro, el Museo Ferroviario alberga distintos tipos de herramientas que se utilizaron para construir el ferrocarril en 1899. Los organizadores destacaron la importancia de este medio de transporte y aseguraron que este espacio busca reivindicar el esfuerzo de los pioneros que llegaron a esta zona despoblada y forjaron los inicios de Cipolletti.

Tanto el museo como el parque aledaño buscan convertirse no sólo en un atractivo turístico sino en un espacio educativo que podrá ser visitado por las escuelas cipoleñas con el fin de que los alumnos revaloricen la historia local y sumen los relatos ferroviarios a su currícula.





**EL LIBRO  
QUE AYUDA A  
LOS NIÑOS A  
COMPRENDER  
LA HISTORIA  
DE SU CIUDAD,  
DEMANDÓ UN  
AÑO DE INVE-  
STIGACIÓN Y  
TRABAJO.**

por la docencia y por despertar la curiosidad en los ojos infantiles.

Sus gustos la llevaron a escribir un cuento para niños que presentó en un concurso y que nunca publicó. También la motivaron a estudiar profesorado de inglés y a trabajar como coordinadora de actividades en un colegio. En su rutina diaria, se topó con una necesidad: no había materiales didácticos para que los niños de tercer grado aprendieran la historia de su ciudad.

“Con los problemas de transporte y las normativas de seguridad ya no se pueden hacer las visitas que yo hacía cuando era chica”, explicó Mariana. Es que antes se aprendía así, visitando una chacra o una sidrera, husmeando fotos antiguas y escuchando las anécdotas de un viejo poblador.

Por eso, Mariana se encargó de investigar la historia de Cipolletti y de simplificar los conceptos para adecuarlos a tercer grado. Se imaginó un pajarito que sobrevolaba la ciudad para ver todo desde arriba y guiar luego a los alumnos en un recorrido por todos los barrios. Tras un año de trabajo y con la ayuda de una diseñadora y un ilustrador, el libro “Vuelos de Pajarito” se hizo realidad.

Ahora, con un trabajo de hormiga, el libro llega de a poco a las escuelas de Cipolletti, con el fin de incentivar a los chicos para que conozcan su ciudad. “Sólo pueden quererla y cuidarla si se apropian de su lugar”, recalcó la escritora y agregó que también apunta a que los chicos de los barrios más alejados se sientan cipolletinos.

La mente inquieta de Mariana no se detiene y ya piensan en un nuevo libro, para que los chicos de cuarto grado conozcan la Patagonia de la mano de un habitante originario.

# Un creativo modo de contar nuestra historia

*Mariana Duhalde  
escribió “Vuelos  
de pajarito”, un  
libro para que  
los niños de 3er.  
grado conozcan  
las raíces de  
Cipolletti.*

**C**omo dos ríos que confluyen, en Mariana Duhalde se conjugaron dos pasiones que la llevaron a ver hoy su nombre impreso en la portada de un libro. De su papá heredó el gusto por la lectura y la escritura y de su mamá, una pasión inquebrantable



30

SON LOS  
RECORRIDOS  
GUIADOS QUE  
SE HICIERON  
EN TOTAL EN  
LA MUESTRA,  
CON GRUPOS  
DE 35 PER-  
SONAS CADA  
UNO.

# La cultura, parte de la identidad de los cipoleños

*En septiembre se realizó una feria itinerante que reunió a artistas de nivel y fue muy concurrida.*

Con el fin acercar el arte contemporáneo al público, se desarrolló en la ciudad el evento "Contemporánea, Feria de arte Itinerante", que propuso un recorrido por 32 obras de arte en formatos diversos como el dibujo, el grabado, la

pintura, la escultura y el video arte.

La muestra, organizada por el equipo de gestión cultural Maestros de la Pintura con el patrocinio de la UNESCO, contó también de una función educativa, ya que se implementó una serie de visitas guiadas para adentrar a los visitantes no sólo en las obras sino en su contexto social, político y cultural.

Los asistentes pudieron admirar las obras de reconocidos artistas que dieron comienzo al arte contemporáneo en Argentina, como Quinquela Martín, Carlos Alonso, Juan Carlos Castagnino, Gustavo López Armentía, Leopoldo Presas y Julio Le Parc.

Con seis recorridos diarios, la exposición buscó informar a los visitantes sobre la vida, el pensamiento de los artistas y las técnicas empleadas en cada obra, a través de un circuito didáctico que hizo uso de paneles explicativos.

La muestra, en su carácter de itinerante, tuvo por objetivo acercar más el arte y la cultura al público, que llegó desde todos los rincones de la ciudad. Y, si bien fue visitada por grandes y chicos, la atención estuvo focalizada en los grupos escolares de diversos niveles, que acudieron a admirar las grandes obras de la cultura contemporánea.

**ADEMÁS DE  
EXPONER OBRAS  
DE RECONOCI-  
DOS ARTISTAS  
NACIONALES, LA  
MUESTRA HIZO  
HINCAPIÉ EN EL  
CONTEXTO PO-  
LÍTICO Y SOCIAL.**



Construyendo nuestra identidad

Presentaciones de libros | Conferencias | Charlas  
Stands de Librerías y Editores | Espectáculos Musicales  
Actividades para niños | Exposiciones de Artes Visuales

3 AL 10 de OCTUBRE | 10 a 22 hs. ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

CEMUD - Centro Municipal de Danza (O'Higgins 61) Dirección General de Cultura de Cipolletti



EN EL MARCO DEL  
13  
ANIVERSARIO  
CIUDAD DE CIPOLLETTI  
1903 - 2016



# EL MUNICIPIO en CONTACTO con VOS

Conocé la nueva web de Cipolletti

Un medio más para estar comunicados

[www.cipolletti.gov.ar](http://www.cipolletti.gov.ar)



También seguínos por

 **Municipalidad de Cipolletti**

 **@municipolletti**

 **Municipalidad de Cipolletti**

 **Municipalidad de Cipolletti**

Nuestras Delegaciones

**CENTRO:** Yrigoyen 379 - Tel. (0299) 449 4900

**NORTE:** Arenales 345 - Tel. (0299) 479 0409 / 479 0650

**NOROESTE:** Brentana 571 - Tel. (0299) 449 4901



Municipalidad  
de **Cipolletti**  
*Creciendo con vos*





Municipalidad  
de **Cipolletti**  
*Creciendo con vos*

## CRONOGRAMA ACTIVIDADES

Contacto: 477 2450 - [turismocipolletti@gmail.com](mailto:turismocipolletti@gmail.com)

### OCTUBRE mes aniversario

#### FERIA

##### ► “Feria Aniversario”

**Sábado 01 al Domingo 02 - 15 a 21 hs.**

Feriantes locales, shows musicales.

**Paseo Cultural**

(Fdez. Oro entre Saenz Peña y Miguel Muñoz)

#### ANIVERSARIO

##### ► “Desfile Cívico Militar”

**Domingo 02 - 15 hs.**

(Fdez. Oro entre Saenz Peña y Villegas)

#### LITERATURA

##### ► “Feria del Libro del Bicentenario”

**Lunes 03 al Lunes 10**

**CEMUD - Centro Municipal de Danza**

(O'Higgins 61)

#### LITERATURA

##### ► “Presentación del libro **Relatos Breves**” en la Feria del Libro **Viernes 07 - 19 hs.**

Premiación y cierre de la 4ta. Edición del Concurso Literario.

#### CULTURA

##### ► “Taller Sensorial de Sidra”

**Lunes 17 - 19 a 21 hs.**

Un taller para conocer en profundidad el producto elaborado por la sidrera y poner en valor el trabajo de la cooperativa.

**Casa de la Bodega**

(Tres Arroyos 375)

#### MÚSICA

##### ► “Peña del Grupo Emerger”

**Sábado 01 - 21.30 hs.**

11 obras en escena con artistas regionales.

**CEMUD - Centro Municipal de Danza**

(O'Higgins 61)

#### ANIVERSARIO

##### ► “Elección de la Reina”

**Domingo 02 - 20 hs.**

**Circulo Italiano** (Yrigoyen 777)

#### HISTORIA

##### ► “Inauguración Museo Ferroviario”

**Lunes 03 - 10.30 hs.**

Un espacio para conocer la historia de la llegada del tren y lo que significó para el valle, a través de fotografías, maquetas y diferentes elementos ferroviarios.

**Estación Histórica Ferroviaria**

(Fdez. Oro 451)

#### HISTORIA

##### ► “Durmientes que despertaron el Valle”

**Sábado 15 - 16 hs.**

Visita guiada sobre la historia del ferrocarril, con la intervención de actores representando a los personajes ilustres

**Estación Histórica Ferroviaria**

(Fdez. Oro 451)

*3 de octubre de 2016*

*Aquí y ahora haciendo historia*

